

KATARZYNA PADUCH¹

Instytut Historii,

Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie

ORCID 0000-0002-5262-5577

POSTHUMER KATALOG VON BÜCHERN DER MEDIZINISCHEN BIBLIOTHEK DES WARSCHAUER ARZTES JAN ROCH RAUM (1854–1918)

**Posthumous catalogue of the books of the medical library
of the Warsaw physician Jan Roch Raum (1854–1918)**

Abstract

This article aims to present the contents of the catalogue of the books of the medical library of the Warsaw physician Jan Roch Raum (1854-1918). Based on the analysis of the preserved catalogue, an attempt will be made to grasp the thematic scope of the collected works, which will allow to determine the interests and reading passions of the Warsaw physician. The analysis of the preserved documents will also allow an attempt to determine the size of the collected book, which in turn will make it possible to show Jan Roch Raum's medical library against the background of other medical book collections in the 19th and early 20th centuries. The presented article complements the current state of research and contributes to further in-depth study of the library of the eminent Warsaw surgeon Jan Roch Raum.

Keywords: Jan Roch Raum (1854-1918), medical library, library catalogue

Abstrakt

Niniejszy artykuł ma na celu zaprezentowanie zawartości katalogu książek biblioteki medycznej warszawskiego lekarza Jana Rocha Rauma (1854-1918). Na podstawie analizy zachowanego katalogu zostanie podjęta próba uchwycenia zakresu tematycznego gromadzonych dzieł, która pozwoli określić zainteresowania oraz pasje czytelnicze warszawskiego lekarza. W toku analizy zachowanych dokumentów zostanie także podjęta próba określenia wielkości zgromadzonego księgozbioru, która z kolei pozwoli ukazać bibliotekę medyczną Jana Rocha Rauma na tle innych księgozbiorów lekarskich w XIX i początku XX w. Prezentowany artykuł stanowi uzupełnienie dotychczasowego stanu badań i stanowi przyczynek do dalszych pogłębionych badań nad biblioteką wybitnego chirurga warszawskiego Jana Rocha Rauma.

Słowa kluczowe: Jan Roch Raum (1854-1918), biblioteka medyczna, katalog biblioteki

¹ Katarzyna Paduch – Historikerin, Absolventin der Kardinal-Stefan-Wyszyński-Universität in Warschau, derzeit wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut für Geschichte der UKSW. Wissenschaftliche Interessen: Geschichte des Buches und der Bibliotheken im 19. und 20. Jh., Geschichte Masowiens. E-Mail: k.paduch@uksw.edu.pl.

Im 19. und 20. Jh. wirkte sich das turbulente Schicksal des polnischen Staates, insbesondere während der Zeit der Teilungen und Kriege, auf den Erhaltungszustand einzelner historischer Büchersammlungen und der Dokumente ihrer Schöpfer aus. Daher sind die erhaltenen Kataloge, Inventare und Bücherlisten, die zu verschiedenen Anlässen erstellt wurden, oft die einzigen Dokumente, die die Existenz sowie die Größe und den Inhalt der einzelnen Bibliotheken belegen. Der Themenkreis der gesammelten Werke wurde hauptsächlich von den Interessen des Bibliotheksgründers beeinflusst, die sich aus seiner wissenschaftlichen und forschenden Tätigkeit ergaben, oder von seinen eigenen Leidenschaften und Lesevorlieben².

In diesem Artikel wird der Inhalt des Katalogs der Bücher aus der medizinischen Bibliothek des Warschauer Arztes Jan Roch Raum (1854-1918) dargestellt. Im Zuge der Analyse der erhaltenen Archivalien wird versucht, die thematische Bandbreite der gesammelten Werke zu erfassen, was ermöglicht, die Leseinteressen des Warschauer Arztes zu bestimmen und vielleicht die Frage zu beantworten, ob er auch andere als medizinische Lektürevorlieben aus anderen wissenschaftlichen Disziplinen hatte oder ob er etwa schöne Literatur gelesen hat. Im Zuge der Analyse der erhaltenen Kataloge wird auch versucht, den Umfang der medizinischen Büchersammlung zu bestimmen. Die Beantwortung solcher Forschungsfragen ermöglicht den Versuch, die Bibliothek von Jan Roch Raum vor dem Hintergrund anderer ärztlicher Büchersammlungen des 19. und frühen 20. Jhs. zu präsentieren. Es sei darauf hingewiesen, dass die Figur des Warschauer Arztes in der polnischen Geschichtsschreibung kaum Beachtung gefunden hat. Kürzlich hat Magdalena Masłowska in ihrem Artikel auf seinen im Staatsarchiv in Warschau aufbewahrt Aktennachlass aufmerksam gemacht³. Unter den erhaltenen Archivalien, die in den Jahren 1859-1923 entstanden sind, befinden sich vor allem Dokumente, die das Berufsleben des Chirurgen betreffen, sowie Dokumente, die seine wissenschaftlichen Interessen widerspiegeln. Die Sammlung umfasst unter anderem: ein Notizbuch mit Vorlesungsnotizen, die Raum während seines Medizinstudiums an der Universität Dorpat 1883 geschrieben hat⁴, Dokumente über die Mitgliedschaft in verschiedenen Verbänden⁵, Bücherverzeichnisse⁶, sowie ein Heft mit der Bibliographie der Veröffentlichungen im Bereich Chirurgie und Allgemeinmedizin⁷.

² B. Bieńkowska, *Kilka uwag i propozycji w sprawie badań nad księgozbiorem historycznymi*, in: *Studia o książce*, Bd. 16, Wrocław 1986, S. 9; D. Otwinowska, *Inwentarze i katalogi biblioteczne w zbiorach rękopiśmiennych Biblioteki XX. Czartoryskich w Krakowie*, „Rocznik Biblioteki Naukowej PAU i PAN w Krakowie”, Jg. 48, 2003, S. 411-412.

³ Zob. M. Masłowska, *Doktor Jan Roch Raum w świetle dokumentów z zasobu Archiwum Państwowego w Warszawie*, „Medycyna Nowożytna”, 2019, Bd. 25, H. 2, S. 129-145.

⁴ Siehe *Zeszyt Jana Rauma z notatkami wykładów z medycyny na Uniwersytecie w Dorpacie, 1883*, Zbiór Jana Rauma (weiter als: ZJR), Archiwum Państwowe w Warszawie (weiter als: APW), nr zesp. 72/1275, sygn. 20, k. 1-39; *Zeszyt Jana Rauma z notatkami wykładów z medycyny na Uniwersytecie w Dorpacie, 1883*, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 21, k. 1-16.

⁵ Siehe *Dokumenty biograficzne dr Jana Rocha Rauma: dyplomy, dokumenty dotyczące członkostwa w różnych stowarzyszeniach, 1878-1917*, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 18, k. 1-17.

⁶ Siehe *Spis książek medycznych w bibliotece Jana Rauma*, b.d., ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 8, k. 1-36; *Spis książek medycznych w bibliotece Jana Rauma*, [ohne Datum], ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 9, k. 1-41; *Spis książek i czasopism w bibliotece Jana Rauma*, [ohne Datum], ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 10, k. 1-114.

⁷ Siehe *Zeszyt Jana Rauma z bibliografią publikacji z zakresu chirurgii, 1911-1916*, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 4, k. 1-42; *Zeszyt Jana Rauma z bibliografią publikacji z zakresu medycyny ogólnej, 1913-1916*, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 6, k. 1-38. Die Akten von Jan Roch Raum, die sich im Staatsarchiv in Warschau befinden, werden ausführlich besprochen von M. Masłowska, op. cit., S. 129-145.

Jan Roch Raum wurde 1854 in Warschau geboren, wo er ein staatliches Gymnasium besuchte. Anschließend setzte er seine Ausbildung durch ein Auslandsstudium fort. Im Jahr 1878 schloss er sein Medizinstudium in Berlin ab und erwarb den Grad eines Doktors der Medizin und Chirurgie aufgrund der Arbeit *Die wirkliche Dauer der einfachen Muskelzusammenziehung*. Nach seinem Diplom an der westlichen Universität studierte er an der Universität Dorpat, wo er 1883 mit einer Arbeit mit dem Titel *Beiträge zur Entwicklungsgeschichte der Cysticercen* zum Doktor der Medizin promoviert wurde⁸. Nachdem er die erforderlichen Qualifikationen für eine ärztliche Tätigkeit im Russischen Reich erworben hatte, kehrte er nach Warschau zurück. In seiner Heimatstadt begann er als Assistent in der Klinik von Julian Kościński zu arbeiten⁹, dann arbeitete er bei Władysław Krajewski¹⁰ und vier Jahre bei Władysław Stankiewicz im Evangelischen Krankenhaus¹¹. Im Jahr 1883 wurde er Chefarzt der chirurgischen Abteilung des Verklärungs-Krankenhauses in Warschau. Die von Jan Roch Raum geleitete chirurgische Abteilung erhöhte die Zahl der Betten auf 100 und wurde auf europäischer Ebene organisiert¹². Im Jahr 1899 wurde Raum zum Hauptarzt des Krankenhauses ernannt¹³. Unter seiner Leitung wurde das Krankenhaus modernisiert: ein modernes bakteriologisches Labor und ein radiologisches Labor wurden eingerichtet. Bei chirurgischen Eingriffen wurden modernste Hygienelösungen eingeführt, wie z. B. die Sterilisation von Verbandsmaterial mit Hilfe von Druckgeräten oder die Verwendung von Gummihandschuhen. Zu Raums Schülern gehörten berühmte Warschauer Chirurgen wie Bolesław Jakimiak (1865-1942) oder Aleksander Zawadzki¹⁴.

⁸ J.W. Chojna, *Raum Jan Roch (1854-1918)*, in: *Polski Słownik Biograficzny* (weiter als: PSB), Bd. 30, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź 1987, Z. 652; S. Szenic, *Cmentarz Powązkowski 1891-1918: zmarli i ich rodziny*, Warszawa 1983, S. 397; *Raum Jan (ur. 1854)*, in: *Słownik lekarzów polskich obejmujący oprócz krótkich życiorysów lekarzy Polaków oraz cudzoziemców w Polsce osiadłych, dokładną bibliografią lekarską polską od czasów najdawniejszych aż do chwili obecnej*, zusammengestellt von S. Kościński, Warszawa 1984, S. 412; A. Zawadzki, *S.p. dr. Jan Raum*, „Kurier Warszawski”, 1918, Nr. 293, S. 6; S.A. Kempner, *Dr. Jan Raum*, „Tygodnik Ilustrowany”, 1909, Nr. 2, S. 35.

⁹ Julian Kosiński (1833-1914) – Chirurg. 1858 absolvierte er die Medizinische und Chirurgische Akademie in St. Petersburg. Von 1868 leitete er die chirurgische Abteilung des Ujazdowski-Krankenhauses. Er war der Gründer der Warschauer Chirurgieschule und der Pionier der antiseptischen Verfahren in Polen. Siehe S. Sokół, *Kosiński Julian (1833-1914)*, in: PSB, Bd. 14, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków 1968-1969, S. 216-218; M. Hanecki, *Środowisko lekarskie Warszawy 1864-1900*, in: *Warszawa XIX wieku 1795-1918*, H. 1, Warszawa 1970, S. 117.

¹⁰ Władysław Krajewski (1855-1907) – Chirurg. Er schloss sein Medizinstudium an der Universität Warschau im Jahr 1876 ab. Er arbeitete u. a. im Heilig-Geist-Krankenhaus in Warschau und war auch Prosektor in der Abteilung für beschreibende Anatomie. 1893 gründete und veröffentlichte er die erste chirurgische Zeitschrift in Polen „Przegląd Chirurgiczny”. Siehe P. Szarejko, *Słownik lekarzy polskich XIX wieku*, Bd. 2, Warszawa 1994, S. 140-145.

¹¹ Władysław Stankiewicz (1837-1829) – Warschauer Chirurg und Urologe. Im Jahr 1863 schloss er sein Medizinstudium an der Medizinischen und Chirurgischen Akademie in Petersburg ab. Er nahm am Januaraufstand teil und war an der Organisation der chirurgischen Hilfe für die Aufständischen beteiligt. Er arbeitete u. a. im Ujazdowski-Militärkrankenhaus und im privaten Krankenhaus für Kinder von Dr. A. Sikorski. Siehe P. Szarejko, op. cit., S. 282-284. J.W. Chojna, op. cit., S. 652; S. Szenic, op. cit., S. 397; A. Zawadzki, op. cit., S. 6.

¹² S. Szenic gibt an, dass J.R. Raum 1893 Hauptarzt geworden ist. S. Szenic, op. cit., S. 398. Vgl. J.W. Chojna, op. cit., S. 652; Z. Łapiński, W. Rudowski, *Zarys historii chirurgii warszawskiej. Warszawskie Szkoły Chirurgiczne*, „Polski Przegląd Chirurgiczny”, 1960, Bd. 32, Nr. 8-9, S. 764.

¹³ S. Szenic gibt an, dass Raum Hauptarzt des Krankenhauses 1900 geworden ist. Vgl. S. Szenic, op. cit., S. 398; J.W. Chojna, op. cit., S. 652.

¹⁴ J.W. Chojna, op. cit., S. 652; S. Szenic, op. cit., S. 398. K. Zieliński, *Ś.p. dr. med. Jan Raum*, „Świat: pismo tygodniowe ilustrowane poświęcone życiu społecznemu, literaturze i sztuce”, 1919, Nr. 2, S. 9.

Jan W. Chojna weist darauf hin, dass Raum „zasłynął w Warszawie jako wprawny i śmiały chirurg, stosujący najnowsze zdobycze chirurgii światowej”¹⁵ [in Warschau als geschickter und kühner Chirurg bekannt wurde, der die neuesten Errungenschaften der Weltchirurgie anwendete]. Jadwiga Wejss-Czubkova wiederum beschrieb das Porträt des Arztes wie folgt: „był wybitną indywidualnością, znakomitym chirurgiem, pełnym inwencji i dynamizmu. [...] Odznaczał się skromnością i miał głębokie czujące serce. [...] Dr Raum prowadził zakonspirowaną nieustępliwą walkę z barbarzyństwem caratu. Przyjmował do szpitala rannych w walkach wyzwoleniczych, operował ich, leczył i osłaniał, opiekując się nimi z narażeniem swojego życia. [...] Zdarzało się, że dr Raum za biednych ludzi, niemogących opłacić pobytu w szpitali, ten pobyt sam opłacał z własnych pieniędzy”¹⁶ [„Er war eine herausragende Persönlichkeit, ein hervorragender Chirurg, voller Erfindungsreichtum und Dynamik. [...] Er zeichnete sich durch Bescheidenheit aus und hatte ein tief empfindliches Herz. [...] Dr. Raum führte im Untergrund einen unerbittlichen Kampf gegen die Barbarei des Zaren. Er nahm die Verwundeten der Befreiungskämpfe im Krankenhaus auf, operierte sie, behandelte und versorgte sie, wobei er sein eigenes Leben aufs Spiel setzte. [...] Es kam vor, dass Dr. Raum für arme Menschen, die nicht in der Lage waren, ihren Krankenhausaufenthalt zu bezahlen, diesen Aufenthalt selbst mit seinem eigenen Geld bezahlte“]. Einer seiner vielen Patienten war Władysław Reymont, der nach einem Eisenbahnunglück im Jahr 1900 dank den Maßnahmen von Jan Roch Raum eine hohe Entschädigung erhielt¹⁷.

Jan Roch Raum forschte auch an der Universität Warschau im Labor für experimentelle Pathologie von S.M. Lukyanov. In seiner Forschung beschäftigte er sich mit Bakteriologie und Histopathologie. Er veröffentlichte über 225 Artikel in polnischen, deutschen und russischen medizinischen Fachzeitschriften. Dazu gehören die Bearbeitung *Obecny stan wiadomości naszych o wpływie światła na bakterie i na ustrój zwierzęcy* [Der gegenwärtige Stand unserer Kenntnisse über den Einfluss des Lichts auf Bakterien und tierische Organismen] („Zdrowie“ 1889) sowie die Übersetzung eines Werks des Chirurgen Friedrich Esmarch (1823-1908) mit dem Titel *Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach* [Erste Hilfe in Notfällen] (Warschau 1890), das ein Lehrbuch für die Erste Hilfe in Fabriken und Dörfern war¹⁸. Raum war außerdem aktives Mitglied u. a. der Warschauer Medizinischen Gesellschaft sowie des Warschauer Magistratskollegiums für öffentliche Wohltätigkeit und des Rates für Krankenhäuser und Wohltätigkeitsanstalten. Aufgrund seines Berufes verfügte er über eine beachtliche medizinische Bibliothek, und – wie Jan W. Chojna anmerkt – hielt er sich über Neuerscheinungen auf dem Laufenden und stellte die erworbenen Werke seinen Kollegen

¹⁵ J.W. Chojna, op. cit., S. 652.

¹⁶ J. Wejss-Czubkova, *Wspomnienie o Naczelnym Lekarzu szpitala Przemienienia Pańskiego na Pradze doktorze Janie Rochu Raumie*, Główna Biblioteka Lekarska im. Stanisława Konopki w Warszawie, Teki Konopki sygn. 504/16, S. 1-2, 4.

¹⁷ Siehe J.W. Chojna, op. cit., S. 652; J. Wejss-Czubkova, op. cit., S. 1-4.

¹⁸ J.W. Chojna, op. cit., S. 652. Liste der Veröffentlichungen von J.R. Raum in: S. Konopka, *Polska Bibliografia lekarska dziewiętnastego wieku (1801-1900)*, Bd. 9, Warszawa 1980, S. 15-16; A. Sokolowski, *Ś.p. Jan Raum (Protokół z dnia 29 października 1918 r.)*, „Pamiętnik Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego”, 1918, Bd. 114, S. 188-189.

zur Verfügung¹⁹. Jan Roch Raum starb am 22. Oktober 1918 im Alter von 64 Jahren an Dysenterie. Er wurde auf dem Powązki-Friedhof in Warschau beigesetzt²⁰.

Im Staatsarchiv in Warschau, in der oben erwähnten Sammlung von Jan Raum, werden zwei Inventare mit demselben Titel aufbewahrt, d.h.: Inventar der medizinischen Bücher in der Bibliothek von Jan Raum²¹. Das erste der erhaltenen Verzeichnisse (Sign. 8) wurde handschriftlich in Form eines Entwurfs auf 36 Seiten verfasst²². Das zweite erhaltene Bücherverzeichnis (Sign. 9) wiederum ist eine reine Maschinenschrift von 41 Seiten²³. Nur die Seiten 1 und 2 enthalten handschriftliche Informationen über die Bewertung und den Verkauf von Werken aus der Bibliothek des Warschauer Arztes²⁴, sowie auf Seite 29 verso wurden drei bibliografische Angaben handschriftlich vermerkt²⁵. Es sei darauf hingewiesen, dass auf einigen Seiten handschriftliche Notizen hinzugefügt wurden, um Fehler in der biografischen Beschreibung eines bestimmten Titels zu korrigieren, oder dass Informationen über den Preis neben dem Titel vermerkt wurden²⁶. Bei den beiden vorgestellten Bibliothekskatalogen ist kein Datum angegeben, wann sie angefertigt wurden, aber sie wurden höchstwahrscheinlich nach dem Tod des Arztes Jan Roch Raum im Jahr 1918 erstellt²⁷. Bei der vergleichenden Analyse der Dokumente wurde festgestellt, dass die Liste der in Form eines Typoskripts erhaltenen Bücher (Sign. 9) nicht vollständig war, da sie nicht alle Werke enthielt, die in der Liste in Form eines Manuskripts (Sign. 8) verzeichnet waren. In der in Form einer Reinschrift erstellten Liste fehlten die Seiten mit den folgenden Abschnitten: *Atlasy lekarskie* oraz *Szpitalnictwo*²⁸ [Medizinische Atlanten und Krankenhauswesen].

Durch die Zusammenstellung der Informationen aus den beiden erhaltenen Inventaren der medizinischen Bücher in der Bibliothek von Jan Raum konnte festgestellt werden, dass die Büchersammlung die folgenden Abteilungen umfasste:

[1] Allgemeinmedizin – 691 Titel in ca. 771 Bänden²⁹;

[2] Chirurgie – 366 Titel³⁰ in ca. 471 Bänden³¹;

[3] Chirurgische Zeitschriften – 19 Titel³²;

¹⁹ J.W. Chojna, op. cit., S. 652.

²⁰ Ibidem, S. 652; S. Szenic, op. cit., S. 398; A. Zawadzki, op. cit., S. 6; [b.a.], *Ś.p. dr. Jan Raum*, „Tygodnik Ilustrowany”, 1918, Nr. 43, S. 492; [b.a.], *Zmarli dr. Jan Raum*, „Przegląd Lekarski”, 1918, Nr. 44, S. 299.

²¹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 1-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 1-41.

²² *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 1-36.

²³ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 1-41.

²⁴ Ibidem, k. 1-2.

²⁵ Ibidem, k. 29v.

²⁶ Siehe m.in. ibidem, k. 3, 5, 30.

²⁷ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 2-3; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 1-2.

²⁸ Por. *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 1-41; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 1-36.

²⁹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-29v. Die für die einzelnen Abteilungen angegebene Anzahl der Bände spiegelt die tatsächliche Situation nicht vollständig wider, da für einige Artikel im Katalog die Anzahl der Bände nicht erfasst wird. In diesem Fall wurde der Artikel als ein Band gezählt. Die angegebenen Mengen sind daher als Schätzungen zu betrachten.

³⁰ Im Katalog wurden in der Abteilung *Chirurgie* 378 Titel angegeben, wegen der mangelnden Beschreibungen bei den Positionen 250-258, 285, 313, 363 beträgt die Zahl der Titel in der Abteilung 366. Siehe ibidem, k. 30-39v.

³¹ Ibidem, k. 30-39v.

³² Ibidem, k. 40-40v.

[4] Allgemeine medizinische [Zeitschriften] (Medizinische Periodika) – 19 Titel³³;

[5] Ärztliche Atlanten – 33 Titel in ca. 42 Bänden³⁴;

[6] Krankenhauswesen – 62 Titel in ca. 84 Bänden³⁵.

Es sei darauf hingewiesen, dass in der Liste der Bücher in Form einer Schmutzkopie (Sign. 8) am Ende des Bestandsverzeichnisses eine zusätzliche Liste von Zeitschriften mit 7 Titeln enthalten ist³⁶.

Eine detaillierte Analyse der Titel in der medizinischen Bibliothek von Jan Roch Raum zeigt, dass die meisten Bücher in der Abteilung für Allgemeinmedizin (691 Titel) zu finden sind, weiter für Chirurgie (366 Titel) und Krankenhausmedizin (62 Titel). Die Bibliothek von Dr. Raum enthielt auch eine Sammlung ärztlicher Atlanten, die 33 bibliografische Werke umfasste. Zu den Werken, die für den Warschauer Arzt von Interesse waren, gehörten auch medizinische Fachzeitschriften aus dem Bereich der Chirurgie (19 Titel) und des allgemeinen medizinischen Wissens (19 Titel), aus denen er wahrscheinlich die neuesten Ergebnisse der medizinischen Forschung bezog³⁷. Den erhaltenen Listen zufolge umfasste die medizinische Büchersammlung von Jan Roch Raum 1119 medizinische Werke in etwa 1326 Bänden. Die medizinische Bibliothek des Warschauer Arztes enthielt auch 33 Atlanten in etwa 42 Bänden und 38 Titel medizinischer Fachzeitschriften³⁸.

Innerhalb der Abteilungen sind die Bücher mit einer Ordnungsnummer aufgeführt, gefolgt vom Autor, dem Titel des Werks, dem Erscheinungsjahr und der Anzahl der Bände. Bei einigen Titeln im Katalog fehlen gelegentlich bibliografische Angaben, und bei einigen Titeln fehlen Angaben zum Autor des Werks, zur Anzahl der Bände oder zum Erscheinungsjahr. Die bibliografische Beschreibung des Werks enthält keine Angaben über den Erscheinungsort oder den Verlag. Neben jedem Artikel in der Liste wurde auch der empfohlene Preis in Mark vermerkt³⁹. Im Gegensatz dazu wurde für die Erstellung der Zeitschriftenliste ein anderes Schema verwendet. Bei der Auflistung der einzelnen Zeitschriften wurden die fortlaufende Nummer, der Titel der Zeitschrift und Angaben zu den Erscheinungsjahren der medizinischen Fachzeitschriften eingetragen. Es folgte der vorgeschlagene Preis für das bestimmte Exemplar Zeitschrift. Bei einigen Zeitschriftentiteln wurde die Anzahl der gesammelten „Bände“ aufgeschrieben, wahrscheinlich um etwas weniger zutreffend die Anzahl der Nummern der betreffenden Zeitschrift zu vermerken⁴⁰.

Die Abteilung *Allgemeinmedizin* enthielt Werke, die sich mit verschiedenen Aspekten der menschlichen Gesundheit befassten. In seiner Büchersammlung hatte Jan Roch Raum Veröffentlichungen aus dem Gebiet der Physiologie des Menschen, unter anderem *Physiologie*

³³ In dem Verzeichnis bezeichnet man diese Abteilung als: *Periodische Zeitschriften – medizinische*, dagegen in der Zusammenstellung „*Sumy poszczególnych działów biblioteki Ś.p. dra Jana Rauma*“ wird diese Abteilung [*Czasopisma*] *ogólne medyczne* genannt. Siehe. *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 2, 40v-41.

³⁴ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 32-33.

³⁵ Zu dieser geschätzten Anzahl von Bänden zahlte man die Bände der Position 61 *Sprawozdania z działalności szpitali i zakładów dobroczynnych*, nach Jahren aufgeschlüsselt. Einzelne Jahrgänge wurden als separate Bände berücksichtigt. *Ibidem*, k. 34-35.

³⁶ *Ibidem*, k. 35.

³⁷ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41

³⁸ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41.

³⁹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-39v; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-29, 32-33, 34-35.

⁴⁰ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 40-41; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 30-31v., 35.

des Menschen (erschienen 1905) des italienischen Physiologen Luigi Luciani (1840-1919)⁴¹, sowie das Lehrbuch für Studenten *Fizjologia człowieka* (erschienen 1892) vom polnischen Physiologen Napoleon Nikodem Cybulski (1854-1919)⁴². Die medizinische Bibliothek enthielt auch die wichtigsten Werke über die Behandlung verschiedener Krankheiten, wie z. B. Bruno Czaplickis (1884-1964) Publikation *Zarys bakterjologii krwi* (Ein Überblick über die Blutbakteriologie, erschienen 1906)⁴³, die Bearbeitung des Schweizer Biochemikers Emil Abderhalden (1877-1950) u.d.T. *Fortschritte der naturwissenschaftlichen Forschung* (erschienen 1912)⁴⁴, das Werk *Die Fermente und ihre Wirkungen* (ohne Erscheinungsjahr) von dem deutschen Biochemiker Carl Oppenheimer (1874-1941)⁴⁵, sowie die Veröffentlichung *O nadnerczach, ich budowie, składzie chemicznym i czynnościach fizyologicznych* (Über die Nebennieren, ihre Struktur, chemische Zusammensetzung und physiologische Funktionen, erschienen 1914) von Matylda Biehler (1881-1953)⁴⁶. In der Abteilung *Medycyna ogólna* [Allgemeinmedizin] durften Veröffentlichungen über die Tuberkulose nicht fehlen, die an der Wende vom 19. zum 20. Jh. eine der gefährlichsten und am weitesten verbreiteten Infektionskrankheiten war⁴⁷. Die Sammlung von Raum enthielt unter anderem ein Lehrbuch mit dem Titel *Diagnostyka gruźlicy* (Tuberkulose-Diagnostik) (veröffentlicht 1912) von Bronisław Dębiński, einem Arzt, der unter anderem Methoden zur Bekämpfung der Tuberkulose erforschte (1868-1921)⁴⁸. In der Bibliothek befanden sich auch Werke über die Gesundheit von Frauen während der Schwangerschaft, darunter *Powiklanie ciąży i porodu torbielami jajnikowemi* (Komplikationen bei Schwangerschaft und Geburt durch Eierstockzysten) (veröffentlicht 1914) von dem Gynäkologen Jan Gromadzki (1856-1928)⁴⁹, oder auch *W sprawie pomocy położniczej* [Zur Geburtshilfe] (erschienen 1918) von Zakrzewski⁵⁰. Die Abteilung *Allgemeinmedizin* enthält auch Werke, die prominenten Ärzten an der Wende vom 19. zum 20. Jh. gewidmet sind. Jan Roch Raum besaß das 1901 erschienene Jubiläumsbuch des Arztes und Sozialaktivisten Teodor Dunin (1854-1909)⁵¹, sowie das dem Krakauer Arzt Józef Dietl (1804-1878) gewidmete und 1903 erschienene Buch⁵².

In der Rubrik *Chirurgie* wiederum wurden Veröffentlichungen zu verschiedenen chirurgischen Verfahren gesammelt. In der Bibliothek von Raum befanden sich Werke von

⁴¹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3.

⁴² *Ibidem*, k. 3v; Siehe W. Wcisło, *Cybulski Napoleon Nikodem (1854-1919)*, in: *Słownik polskich biologów*, Hrsg. S. Feliksiak, Warszawa 1987, S. 106-107.

⁴³ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3v.

⁴⁴ *Ibidem*, k. 3v.

⁴⁵ *Ibidem*, k. 3v.

⁴⁶ *Ibidem*, k. 6v.

⁴⁷ J. Wnęk, *Krytyka naukowa polskich książek medycznych na przełomie XIX i XX wieku*, „Archiwum Historii i Filozofii Medycyny”, 2015, nr 78, s. 81.

⁴⁸ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 12, 22. Zob. Dębiński Bolesław Sylwester (1868-1921), w: *Biogramy uczonych polskich*, oprac. A. Śródka, cz. VI: *Nauki medyczne*, z. 1, s. 118-121.

⁴⁹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 14v.; S. Konopka, *Gromadzki Jan (1856-1928)*, in: PSB, Bd. 8, Hrsg. K. Lepszy, Wrocław-Warszawa-Kraków 1959-1960, s. 631.

⁵⁰ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 22v.

⁵¹ *Ibidem*, k. 28v.; Zob. M.M. Zweigbaum, *Dunin Teodor (1854-1909)*, in: PSB, Bd. 6, Hrsg. W. Konopczyński, Kraków 1948, S. 1-3; S. Szenic, op. cit., s. 254-255.

⁵² *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 28v.; siehe A. Wrzosek, *Dietl Józef (1804-1878)*, in: PSB, Bd. 5, Hrsg. W. Konopczyński, Kraków 1939-1946, S. 158-166.

Emilian Klemens Nowicki (1791-1876) mit dem Titel *Odeymowanie członka obiaśnione [trzydziestą trzema tablicami wzorów rytych i zbiorem historycznym narzędzi]* [Erklärung von von der Substraktion des Gliedes [mit dreiunddreißig Tabellen geschnitzten Muster und einer historischen Sammlung von Werkzeugen]] (Ausgabe von 1831) sowie *O złamaniu kości i sposobach leczenia [ich...]* [Über gebrochene Knochen und [deren] Behandlung...] (Ausgabe von 1831), die für die Bedürfnisse von Militärärzten bestimmt waren⁵³. Neben den oben genannten Titeln ist in dieser Rubrik unter anderem das Werk *Die Morphologie der Missbildungen des Menschen und der Tiere* (erschienen 1906) von Ernst Schwalbe (1871-1920) verzeichnet⁵⁴, das Werk *O ranach postrzałowych [i] o pierwszym ich opatrunku [...]* [Über Schusswunden [und] über ihre Erstversorgung] (ohne Erscheinungsort), dessen Autor der Chirurg Maksymilian Władysław Herman (1871-1919) war⁵⁵, sowie die Bearbeitungen des deutschen Neurochirurgen Fedor Krause (1857-1937) *Lehrbuch der chirurgischen Operationen* (ohne Erscheinungsort) und *Chirurgie des Gehirns und Rückenmarks* (ohne Erscheinungsort)⁵⁶.

In der Abteilung *Chirurgische Zeitschriften* versammelte Jan Roch Raum u. a. „Neue Deutsche Chirurgie“, „Annals of surgery“ oder „Przegląd Chirurgiczny i Ginekologiczny“⁵⁷. Dagegen lässt sich in der Rubrik „Allgemeine medizinische Zeitschriften“ des Katalogs anhand der aufgelisteten Titel feststellen, dass er u. a. Artikel gelesen hat, die in „Semaine medicale“, „Lwowski Tygodnik Lekarski“ oder auch „Gazeta Lekarska“⁵⁸ veröffentlicht wurden.

In der Sammlung der *Medizinischen Atlanten* wurde u. a. die Arbeit *Specielle Chirurgie* wahrscheinlich von dem Chirurgen Georg Sultan (1865-1942)⁵⁹ registriert, sowie *Diseases of the ear, nose and throat* von Wendell Christopher Phillips (1857-1934)⁶⁰ und das Werk *Die Anatomie Des Menschen* von dem deutschen Anatom Friedrich Merkel (1854-1919)⁶¹. In der Rubrik *Krankenhauswesen* wird dagegen auf Veröffentlichungen zur Arbeitsorganisation in Krankenhäusern und zur Organisation der Patientenversorgung hingewiesen, wie z. B. das *Podręcznik pielęgnowania chorych* [Handbuch der Patientenpflege] von Florentyna Lees⁶² oder die Bearbeitung des polnischen Arztes und Leiters der Abteilung für das Krankenhauswesen des Magistrats der Stadt Warschau Waclaw Męczkowski (1863-1922) *Stan i potrzeby szpitali w Królestwie Polskim* [Zustand und Bedarf der Krankenhäuser im Königreich Polen]⁶³.

⁵³ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 30; T. Ostrowska, *Nowicki Emilian O. Klemens (1791-1876)*, in: PSB, Bd. 23, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk, 1978, S. 315-316.

⁵⁴ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 32.

⁵⁵ *Ibidem*, k. 33v.; E. Stocki, *Herman Maksymilian Władysław (1871-1919)*, in: PSB, Bd. 9, Hrsg. K. Lepszy, Wrocław–Warszawa–Kraków 1960-1961, S. 464-465.

⁵⁶ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 34v.

⁵⁷ *Ibidem*, k. 40-40v.

⁵⁸ *Ibidem*, k. 41.

⁵⁹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 32.

⁶⁰ *Ibidem*, k. 32.

⁶¹ *Ibidem*, k. 32.

⁶² *Ibidem*, k. 34.

⁶³ *Ibidem*, k. 34v.; T. Ostrowska, *Męczkowski Waclaw (1863-1922)*, in: PSB, Bd. 20, Hrsg. S. Kieniewicz, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1975, S. 504-505.

Die erhaltenen Dokumente zeigen, dass die vorliegenden Kataloge der medizinischen Bibliothek von Jan Roch Raum höchstwahrscheinlich nach dem Tod des Arztes niedergeschrieben wurden, um die Bewertung der Büchersammlung vorzubereiten, denn in beiden Bücherzusammenstellungen wurde auf einer separaten Seite der folgende Eintrag vermerkt: „Sumy poszczególnych działów biblioteki Ś.p. dra Jana Rauma” [Summen der einzelnen Abteilungen der Bibliothek des verstorbenen Dr. Jan Raum]⁶⁴. Der obige Eintrag deutet darauf hin, dass höchstwahrscheinlich nach dem Tod des Arztes die von ihm zusammengetragene Büchersammlung aufgelistet, bewertet und auch zum Verkauf angeboten wurde⁶⁵. In den erhaltenen Archivalien findet sich eine Bewertung der einzelnen Abteilungen⁶⁶:

[1] Allgemeinmedizin – 5414,50 Mark;

[2] Chirurgie – 4188,45 Mark;

[3] Chirurgische Zeitschriften – 3959 Mark;

[4] Allgemeine medizinische [Zeitschriften] – 2623,75 Mark;

[5] Ärztliche Atlanten – 728,70 Mark;

[6] Krankenhauswesen – 915,15 Mark.

Der Gesamtwert der medizinischen Bibliothek des Warschauer Arztes wurde auf 17 829,55 Mark geschätzt⁶⁷. Anhand der erhaltenen Informationen kann davon ausgegangen werden, dass einige Teile der Bibliothek beim Verkauf thematisch zusammengefasst wurden. Die Abteilung Allgemeinmedizin und allgemeinmedizinische Fachzeitschriften wurde mit 8038,25 Mark bewertet, und der Verkaufspreis betrug 12.038,25 Mark. Die Abteilungen *Chirurgie*, *Chirurgische Zeitschriften* und *Ärztliche Atlanten* wurden dagegen mit 8876,15 Mark bewertet, während der Verkaufspreis 13.000 Mark betrug. Der letzte Teil der Büchersammlung, nämlich Veröffentlichungen aus dem Bereich des Krankenhauswesens, wurde mit 915,15 Mark bewertet, der Verkaufspreis dagegen betrug 1250 Mark⁶⁸.

Der Chirurg Jan Roch Raum gehörte zweifellos zu der Gruppe der Warschauer Intelligenz an der Wende vom 19. zum 20. Jh., und aufgrund seines Berufs und seiner Interessen hat er eine reiche medizinische Bibliothek angehäuft⁶⁹. In dem posthumen Gedenken an ihn erinnert sich Kazimierz Zieliński an seine Leidenschaft für das Lesen: „Posiadał obfitą, wszechstronną i bardzo cenną bibliotekę. Wiele czytywał, umiał robić odpowiedni z tego, co czytał, wybór. Niejedną myślą, zacerpniętą z obfitej literatury bieżącej, szybko z nami się dzielił” [Er verfügte über eine reichhaltige, umfassende und sehr wertvolle Bibliothek. Er las viel und verstand es, aus dem Gelesenen eine geeignete Auswahl zu treffen. Er teilte mit uns schnell viele Gedanken aus der reichhaltigen aktuellen Literatur]⁷⁰. Anhand einer Analyse der erhaltenen Kataloge wurde festgestellt, dass die Büchersammlung von Jan Roch Raum 1119 medizinische Werke in etwa 1326 Bänden umfasste. Die medizinische Bibliothek des Warschauer Arztes enthielt auch 33 Atlanten in etwa 42 Bänden sowie 38 Titel

⁶⁴ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 3; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 2.

⁶⁵ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 2-3; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 1-2.

⁶⁶ *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 2; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 3.

⁶⁷ *Spis książek medycznych...* sygn. 9, k. 2; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 3.

⁶⁸ *Spis książek medycznych...*, k. 1; *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 2.

⁶⁹ J.W. Chojna, op. cit., s. 652.

⁷⁰ K. Zieliński, op. cit., s. 9.

medizinischer Fachzeitschriften⁷¹. Unter Berücksichtigung der Forschungsergebnisse von Andrzej Skrzypczak und Agnieszka Moczulska über Warschauer Büchersammlungen im 19. Jh. ist festzustellen, dass die medizinische Bibliothek von Raum im Vergleich zu anderen medizinischen Büchersammlungen von Warschauer Ärzten eine große Büchersammlung war⁷². Die Bibliothek des Arztes Michał Bergonzoni (1748-1819) hatte eine ähnliche Anzahl an gesammelten Werken – 968 Titel in etwa 1800 Bänden – oder die von Jan Fryderyk Wilhelm Malcz (1795-1852) – etwa 1200 Titel in über 3700 Bänden⁷³. Auf der Grundlage einer einleitenden Analyse des thematischen Spektrums der in den einzelnen Abteilungen der Bibliothek von Jan Roch Raum gesammelten Werke ist festzustellen, dass das thematische Spektrum der gesammelten Werke recht breit war. Der Katalog enthält Werke über Physiologie, Anatomie, Infektionskrankheiten, Geburtshilfe, Gynäkologie, Chirurgie, Krankenpflege⁷⁴. Die große thematische Bandbreite der gesammelten Publikationen zeugt von Raums breit gefächerten Interessen sowie von seinem Wunsch, polnische Ärzte mit den neuesten Forschungsergebnissen, die er während seines Studiums und seiner beruflichen Tätigkeit erworben hat, vertraut zu machen und sie mit ihnen zu teilen. Diese umfassende Kenntnis medizinischer Fragen kann auch durch Personalmangel verstärkt worden sein, der dazu führte, dass der Chirurg mit vielen verschiedenen medizinischen Fällen zu tun hatte⁷⁵. Leider geben die vorgelegten Quellen keinen Aufschluss über Jan Roch Raums Leseinteressen und Leidenschaften außerhalb der Medizin. Diese Frage muss weiter untersucht werden, und sei es nur auf der Grundlage des erhaltenen *Spis książek i czasopism w bibliotece Jana Rauma* [Bestandsaufnahme der Bücher und Zeitschriften in der Bibliothek von Jan Raum]⁷⁶. Die medizinische Bibliothek enthielt hauptsächlich Veröffentlichungen in deutscher Sprache, und in geringerem Maße gab es dort Werke, die in polnischer, russischer, französischer und englischer Sprache erschienen⁷⁷. Das deutliche Überwiegen deutscher Titel in der Büchersammlung von Raum im Vergleich zu anderen medizinischen Büchersammlungen war keine Ausnahmeerscheinung. In den Bibliotheken der Warschauer Ärzte im 19. Jh. sind – wie Andrzej Skrzypczak erklärt – die meisten Werke in deutscher Sprache. Die Häufigkeit der in dieser Sprache veröffentlichten Werke hängt wahrscheinlich damit zusammen, dass sie während ihres Studiums an deutschen Universitäten die medizinische Terminologie erlernten und sich einen Grundbestand an deutschsprachigen Büchern aneigneten⁷⁸. Es ist anzumerken, dass Jan Roch Raum sein erstes Medizinstudium in Berlin absolvierte und in dieser Zeit wahrscheinlich begann, medizinische Fachpublikationen zu sammeln⁷⁹. Die erhaltenen Kataloge liefern Informationen, die eine vorläufige Bewertung der Gültigkeit

⁷¹ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41.

⁷² Siehe A. Skrzypczak, *Księgozbiory lekarzy warszawskich XIX wieku jako podstawa do oceny kultury naukowej środowiska*, „Z Badań nad Polskimi Księgozbiorami Historycznymi”, 1985, H. 7, S. 122-123; A. Moczulska, *Rola książki jako przedmiotu w domach burżuazji warszawskiej w XIX wieku*, „Kwartalnik Historii Kultury Materialnej”, Jg. 27, 1980, Nr. 1, S. 32.

⁷³ A. Skrzypczak, op. cit., S. 122.

⁷⁴ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41.

⁷⁵ Zob. A. Skrzypczak, op. cit., S. 130-131.

⁷⁶ *Spis książek i czasopism w bibliotece Jana Rauma*, b.d., ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 10, k. 1-114.

⁷⁷ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41.

⁷⁸ Zob. A. Skrzypczak, op. cit., S. 125-127.

⁷⁹ J.W. Chojna, op. cit., S. 652; S. Szenic, op. cit., s. 397.

der in der Bibliothek vorhandenen Werke ermöglichen, da die oben analysierten Listen vor allem Veröffentlichungen enthalten, welche im 19. oder frühen 20. Jh. erschienen sind⁸⁰. Die Sammlung von Fachpublikationen, bei denen es sich in vielen Fällen um Diskussionen über die neuesten Forschungsergebnisse auf dem Gebiet der Medizin handelte, stand im Zusammenhang mit Raums aktiver wissenschaftlicher Tätigkeit und seiner intensiven Arbeit am Verklärungskrankenhaus in Warschau. In den hier vorgestellten Katalogen werden die Verlage, aus denen die von Raum gesammelten Publikationen stammen, nicht genannt, so dass diese Frage noch weiter vertieft werden muss⁸¹. Die analysierten Dokumente geben auch keinen Aufschluss über das weitere Schicksal der Büchersammlung. Daher wird Gegenstand weiterer Untersuchungen sein, ob die Bibliothek von Jan Roch Raum die schwierige Zeit des Zweiten Weltkriegs überstanden hat. Nur eine detaillierte Erforschung der erhaltenen Werke wird es ermöglichen, durch eine Analyse der Besitzvermerke u. a. die Fragen nach den aufeinanderfolgenden Besitzern einzelner Werke zu beantworten und zu zeigen, wie dieser Warschauer Arzt Publikationen erworben hat. Dieser Artikel ergänzt den früheren Forschungsstand und ist ein Beitrag zur weiteren Vertiefung der Untersuchungen zur Bibliothek des bedeutenden Warschauer Chirurgen Jan Roch Raum.

Bibliografie

Archivalische Quellen

Staatsarchiv in Warschau (APW)

Dokumenty biograficzne dr Jana Rocha Rauma: dyplomy, dokumenty dotyczące członkostwa w różnych stowarzyszeniach, 1878-1917, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 18, k. 1-17.

Spis książek i czasopism w bibliotece Jana Rauma, b.d., ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 10, k. 1-114.

Spis książek medycznych w bibliotece Jana Rauma, b.d., ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 8, k. 1-36.

Spis książek medycznych w bibliotece Jana Rauma, b.d., ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 9, k. 1-41.

Zeszyt Jana Rauma z bibliografią publikacji z zakresu chirurgii, 1911-1916, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 4, k. 1-42.

Zeszyt Jana Rauma z bibliografią publikacji z zakresu medycyny ogólnej, 1913-1916, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 6, k. 1-38.

Zeszyt Jana Rauma z notatkami wykładów z medycyny na Uniwersytecie w Dorpacie, 1883, Zbiór Jana Rauma (weiter als: ZJR), Archiwum Państwowe w Warszawie (weiter als: APW), nr zesp. 72/1275, sygn. 20, k. 1-39.

Zeszyt Jana Rauma z notatkami wykładów z medycyny na Uniwersytecie w Dorpacie, 1883, ZJR, APW, nr zesp. 72/1275, sygn. 21, k. 1-16.

Główna Biblioteka Lekarska im. Stanisława Konopki w Warszawie

Wejss-Czubkowska J., *Wspomnienie o Naczelnym Lekarzu szpitala Przemienienia Pańskiego na Pradze doktorze Janie Rochu Raumie*, Główna Biblioteka Lekarska im. Stanisława Konopki w Warszawie, Teki Konopki sygn. 504/16, S. 1-4.

Gedruckte Quellen

[b.a.], *Ś.p. dr. Jan Raum*, „Tygodnik Ilustrowany”, 1918, Nr. 43, S. 492.

[b.a.], *Zmarli dr Jan Raum*, „Przegląd Lekarski”, 1918, Nr. 44, S. 299.

Kempner S.A., *Dr. Jan Raum*, „Tygodnik Ilustrowany”, 1909, Nr. 2, S. 35.

⁸⁰ *Spis książek medycznych...*, sygn. 8, k. 4-36; *Spis książek medycznych...*, sygn. 9, k. 3-41.

⁸¹ Zum zeitlichen Umfang und zu den Verlagen, von denen Warschauer Ärzte Werke besaßen siehe A. Skrzypczak, op. cit., S. 127-128.

- Sokołowski A., *Ś.p. Jan Raum (Protokół z dnia 29 października 1918 r.)*, „Pamiętnik Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego”, 1918, Bd. 114, S. 188-189.
- Zawadzki A., *Ś.p. dr. Jan Raum*, „Kurier Warszawski”, 1918, Nr. 293, S. 6.
- Zieliński K., *Ś.p. dr. med. Jan Raum*, „Świat: pismo tygodniowe ilustrowane poświęcone życiu społecznemu, literaturze i sztuce”, 1919, Nr. 2, S. 9.

Bearbeitungen

- Bieńkowska B., *Kilka uwag i propozycji w sprawie badań nad księgozbiorami historycznymi*, in: *Studia o książce*, Bd. 16, Wrocław 1986, S. 3-17.
- Chojna J.W., *Raum Jan Roch (1854-1918)*, in: *Polski Słownik Biograficzny* (weiter als: PSB), Bd. 30, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź 1987, S. 652-653.
- Dębiński Bolesław Sylwester (1868-1921), in: *Biogramy uczonych polskich*, bearb. v. A. Śródka, T. VI: *Nauki medyczne*, H. 1, S. 118-121.
- Hanecki M., *Środowisko lekarskie Warszawy 1864-1900*, in: *Warszawa XIX wieku 1795-1918*, H. 1, Warszawa 1970, S. 109-140.
- Konopka S., *Gromadzki Jan (1856-1928)*, in: PSB, Bd. 8, Hrsg. K. Lepszy, Wrocław–Warszawa–Kraków 1959-1960, S. 631.
- Konopka S., *Polska Bibliografia lekarska dziewiętnastego wieku (1801-1900)*, Bd. 9, Warszawa 1980.
- Łapiński Z., Rudowski W., *Zarys historii chirurgii warszawskiej. Warszawskie Szkoły Chirurgiczne*, „Polski Przegląd Chirurgiczny”, 1960, Bd. 32, Nr. 8-9, S. 761-783.
- Masłowska M., *Doktor Jan Roch Raum w świetle dokumentów z zasobu Archiwum Państwowego w Warszawie*, „Medycyna Nowożytna”, 2019, Bd. 25, H. 2, S. 129-145.
- Moczulska A., *Rola książki jako przedmiotu w domach burżuazji warszawskiej w XIX wieku*, „Kwartalnik Historii Kultury Materialnej”, Jg. 27, 1980, Nr. 1, S. 31-42.
- Ostrowska T., *Męczkowski Waclaw (1863-1922)*, in: PSB, Bd. 20, Hrsg. S. Kieniewicz, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1975, S. 504-505.
- Ostrowska T., *Nowicki Emilian O. Klemens (1791-1876)*, in: PSB, Bd. 23, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1978, S. 315-316.
- Otwinowska D., *Inwentarze i katalogi biblioteczne w zbiorach rękopiśmiennych Biblioteki XX. Czarotorskich w Krakowie*, „Rocznik Biblioteki Naukowej PAU i PAN w Krakowie”, Jg. 48, 2003, S. 411-436.
- Raum Jan (ur. 1854)*, in: *Słownik lekarzów polskich obejmujący oprócz krótkich życiorysów lekarzy Polaków oraz cudzoziemców w Polsce osiadłych, dokładną bibliografią lekarską polską od czasów najdawniejszych aż do chwili obecnej*, zusammengesetzt von S. Koźmiński, Warszawa 1984, S. 412.
- Skrzypczak A., *Księgozbiory lekarzy warszawskich XIX wieku jako podstawa do oceny kultury naukowej środowiska*, „Z Badań nad Polskimi Księgozbiorami Historycznymi”, 1985, H. 7, S. 115-151.
- Sokół S., *Kosiński Julian (1833-1914)*, in: PSB, Bd. 14, Hrsg. E. Rostworowski, Wrocław–Warszawa–Kraków 1968-1969, S. 216-218.
- Stocki E., *Herman Maksymilian Władysław (1871-1919)*, in: PSB, Bd. 9, Hrsg. K. Lepszy, Wrocław–Warszawa–Kraków 1960-1961, S. 464-465.
- Szarejko P., *Słownik lekarzy polskich XIX wieku*, Bd. 2, Warszawa 1994.
- Szenic S., *Cmentarz Powązkowski 1891-1918: zmarli i ich rodziny*, Warszawa 1983.
- Wcisło W., *Cybulski Napoleon Nikodem (1854-1919)*, in: *Słownik polskich biologów*, Hrsg. S. Feliksiak, Warszawa 1987, S. 106-107.
- Wnęk J., *Krytyka naukowa polskich książek medycznych na przełomie XIX i XX wieku*, „Archiwum Historii i Filozofii Medycyny”, 2015, Nr. 78, S. 75-88.
- Wrzosek A., *Dietl Józef (1804-1878)*, in: PSB, Bd. 5, Hrsg. W. Konopczyński, Kraków 1939-1946, S. 158-166.
- Zweigbaum M.M., *Dunin Teodor (1854-1909)*, in: PSB, Bd. 6, Hrsg. W. Konopczyński, Kraków 1948, S. 1-3.